



# МИНИСТЪР НА ФИНАНСИТЕ

## АГЕНЦИЯ ЗА ДЪРЖАВНА ФИНАНСОВА ИНСПЕКЦИЯ

### ДОГОВОР ЗА ДОСТАВКА

№ ДГ-Сф-12/10.03.2016г.

Днес, 10.03. 2016 г., в гр. София, на основание чл.101 е от Закона за обществените поръчки (ЗОП) във връзка със заповед № ФК-09-111/03.12.2014 г. на директора на АДФИ се сключи настоящият договор между **Агенция за държавна финансова инспекция (АДФИ)**, гр. София, ул. „Леге“ № 2, БУЛСТАТ: 175076479, представлявана от Юлиан Антониев Капанов – главен секретар, с директор на дирекция ФСДУЧРИОК Йорданка Иванова Стоименова, наричана по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, и „**Топ Елана**“ **ООД** със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. „Г. С. Раковски“ № 145А, БИК: 131555677, с адрес за кореспонденция: гр. София, бул. „Ситняково“ № 39А, представлявано от Елена Златкова Пилософ - управител, наричано по-долу **ИЗПЪЛНИТЕЛ**.

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извършва доставка на консумативи за офистехника: тонеркасети и барабани (обособена позиция № 1, описана в документацията за участие във възлагане на обществена поръчка чрез публична покана, публикувана в Портала за обществени поръчки при Агенция за обществени поръчки /АОП/ с номер: 9049986 и дата 29.01.2016 г.) по единична цена, посочена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в предложената от него оферта от 09.02.2016 г.

1.2. Цялата документация за участие в обществената поръчка (в това число офертата – техническо и ценово предложение, представена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в обществената поръчка), се счита от страните за неразделна част от съдържанието на настоящия договор.

1.3. Доставката трябва да се извършва след заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с уточнение за вид консуматив, количество и местодоставяне. Местодоставянето ще бъде в централата на АДФИ – гр. София, ул. „Леге“ № 2, и/или на съответния уточнен в заявката адрес в областните градове на Република България.

### II. СРОК НА ДОГОВОРА

2.1. Настоящият договор се сключва за срок от 01.02.2016 г. до 31.01.2017 г.

### III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

3.1. Цената на доставката по настоящия договор за прогнозното количество е 21 275,94 лева без ДДС, съответно 25 531,13 лв. (двадесет и пет хиляди петстотин тридесет и един лева и тринадесет стотинки) с ДДС.

3.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената на доставеното количество заявени стоки в срок до 10 (десет) дни от датата на получаване на фактура, издадена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, и копие от приемо-предавателен протокол.

3.3. Заплащането на цената се извършва по посочена във фактурата банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

#### IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

4.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да извършва доставка на стоки, които отговарят на посочените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ качествени изисквания, определени с техническата спецификация към публичната покана, публикувана в Портала за обществени поръчки при АОП с номер: 9049986/ 29.01.2016 г.

4.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да извърши с грижата на добър търговец доставка на уточнени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ артикули и количества от договорените стоки в срок от четири работни дни след заявяването им. Заявката се изпълнява на посочения в нея адрес.

4.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да отстранява за своя сметка констатираните с приемо-предавателен протокол липси, недостатъци и дефекти на доставяните стоки след като бъде известен за тях.

4.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи определената съгласно раздел III във връзка с раздел I от настоящия договор цена за доставените количества.

#### V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

5.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже доставката в случаите, в които констатира липсата и/или съществени недостатъци на дадени консумативи за офистехниката.

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прави рекламации при установяване на некачествена стока в доставеното, когато то не е в съответствие с техническата спецификация и техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

5.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да упълномощи един или повече свои представители, които да контролират изпълнението на настоящия договор. Тези представители уведомяват своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за допуснати нередности и недостатъци при изпълнението.

5.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да иска отстраняване на недостатъци и пропуски по изпълнението:

а/ при липса на даден вид консуматив, отразена в приемо-предавателен протокол, - доставянето му в 2 – дневен срок;

б/ при недостатъци или липса на бройки от даден консуматив – замяна, респективно доставянето им в 2- дневен срок от рекламацията.

5.4. В случаите по букви „а” и „б” на предходната точка разходите по отстраняване на нередовностите по изпълнението са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

#### VI. РЕКЛАМАЦИИ

6.1. Доставяните стоки трябва да съответстват на изискванията, посочени в заявката и в техническата спецификация към публичната покана, публикувана в Портала за обществени поръчки при АОП с номер: 9049986/ 29.01.2016 г. , относно количество, качество, вид, стандарт, технически показатели и да не бъдат с изтекъл срок на годност.

6.2. При извършването на доставката се проверява наличността на заявеното от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ количество и се отбелязват липсващите и дефектни стоки. За всяко приемане на изпълнението на конкретна заявка се съставя и подписва датиран двустранен приемо-предавателен протокол.

6.3. Опаковането на стоките трябва да се извършва от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по подходящ начин, съобразен с вида и способа на транспортирането им до местоназначението, осигуряващ защита срещу липси и увреждане на стоката.

Опаковките на консумативите за офистехниката (тонери и барабани) задължително трябва да бъдат оригинални, с ненарушена цялост и върху тях да има информация за тяхната дата на производство или срок на годност.

6.4. Рекламации относно доставеното се представят от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за явни недостатъци в 15-дневен срок от датата на подписване на приемо-предавателния протокол.

6.5. Рекламации за скрити недостатъци се представят от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в 15-дневен срок от датата на откриването им чрез подписване на допълнителен констативен протокол.

## VII. НЕУСТОЙКА

7.1. За обезпечаване изпълнението на настоящия договор за обществена поръчка страните уговарят неустойка в размер на 5000 (пет хиляди) лева.

7.2. Предвидената в предходната точка неустойка може да бъде претендирана от изправната по договора страна срещу неизправната страна в случай на виновно неизпълнение, което има съществен характер.

7.3. Неустойката има кумулативен характер. Тя се дължи в полза на изправната страна заедно с обезщетението за вреди.

7.4. Ако изправната страна претърпи вреди в резултат на неизпълнение на договора, настъпило по вина на другата страна, първата има право на обезщетение за вредите в пълен размер независимо от евентуалното прилагане на санкционната неустойка.

## VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

8.1. Настоящият договор може да бъде прекратен при виновно неизпълнение на задължение по договора, когато то има съществен характер. В този случай изправната страна изпраща писмено волеизявление с 3-дневно предизвестие за прекратяване на договора до неизправната страна.

8.2. Настоящият договор може да бъде прекратен при настъпването на съществени промени във финансирането по бюджета на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, извън неговите правомощия, когато те пречат възможността му да изпълнява договора и не са могли да бъдат предвидени или предотвратени от него. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява договора с писмено уведомление в 3-дневен срок от настъпването на обстоятелствата.

8.3. Договорът може да бъде прекратен:

а/ по взаимно писмено съгласие на страните;

б/ с изтичане на срока, за който е сключен;

в/ с окончателното му изпълнение;

г/ по реда на чл. 43, ал. 4 от ЗОП;

## IX. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ КЛАУЗИ

9.1. За неуредените в този договор въпроси се прилагат ЗОП, Търговският закон, Закона за задълженията и договорите и други норми на законодателството на Република България.

9.2. Изменения и допълнения в договора могат да се правят по съгласие на страните, изразено в писмена форма, ако те са допустими по ЗОП.

9.3. Страните по настоящия договор ще решават споровете, възникнали относно неговото изпълнение, чрез преговори и подписване на споразумение, а при невъзможност да се постигне съгласие – по съдебен ред.

9.4. Всяка от страните се задължава при промяна на своя адрес или на друго обстоятелство, което е от значение за изпълнението на договора, да уведоми затова писмено насрещната страна в 10-дневен срок от изменението. При неизпълнение на задължението по предходното изречение изпратените на посочения в този договор адрес съобщения, призовки и други документи се считат редовно получени от неизправната страна.

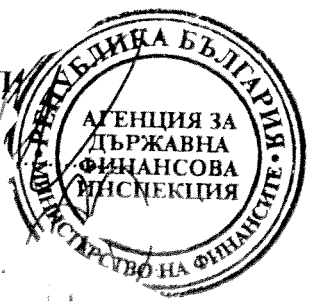
9.5. Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от този договор, на трета страна, освен в случаите по чл. 43, ал. 7 от ЗОП.  
Настоящият договор се състави в два еднообразни екземпляра – по един за всяка от страните.

**ПРИЛОЖЕНИЕ:**

1. Техническо предложение на „Топ Елана“ ООД от 09.02.2016 г.;
2. Ценово предложение на „Топ Елана“ ООД от 09.02.2016 г.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ

1. *Чл. 23310*  
/Юл. Капанов/
2. *Чл. 23310*  
/И. Стоименова/



ИЗПЪЛНИТЕЛ



ДО  
Г-Н ЮЛИАН КАПАНОВ  
ГЛАВЕН СЕКРЕТАР НА АДФИ

**ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

за участие във възлагане на обществена поръчка чрез публична покана с предмет: "Доставка на канцеларски материали за нуждите на Агенция за държавна финансова инспекция за времето от 01.02.2016 г. до 31.01.2017 г."

**по обособена позиция № 1 „Доставка на консумативи за офистехника (тонеркасети и барабани)“**

от **"ТОП ЕЛАНА" ООД,**

гр. София, ул. "Г.С.Раковски" № 145А,  
ЕИК: 131555677

(пълно наименование на участника и правно-организационната му форма, адрес на управление, БУЛСТАТ/ЕИК)

чрез

Елена Златкова Пилософ - управител,  
гр. София, бул. "Ситняково" № 39А

(трите имена на представляващия участника, адрес за кореспонденция)

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН КАПАНОВ,**

Съгласно публикувана в електронната страница на Агенция по обществени поръчки публична покана с предмет: "Доставка на канцеларски материали за нуждите на Агенция за държавна финансова инспекция за времето от 01.02.2016 г. до 31.01.2017 г." и след като се запознахме с условията за участие, приемаме да изпълним обществената поръчка по обособена позиция № 1 „Доставка на консумативи за офистехника (тонеркасети и барабани)“ съгласно изискванията на възложителя и предоставяме на вниманието Ви следното предложение за изпълнение на поръчката:

1. Задължаваме се да извършваме доставка по заявка на възложителя на прогнозното количество на следните консумативи за офистехника:

Таблица № 1

1. Принтери и мултифункционални устройства				
№	Модел	Вид Консумативи	Брой копия (приблизително)	Прогнозен брой
1	Brother 5070N	Барабан Brother DR-7000	20 000	5
2		Тонер касета Brother TN 7600	6 500	30
3	Brother 5250DN	Барабан Brother DR-3100	25 000	5

Ил. Гюо Владко  
Кристина Маношова

Чл. 2 35 ЛД

Чл. 2 35 ЛД  
"ТОП ЕЛАНА" ООД  
СОФИЯ  
Чл. 2 35 ЛД

4		Тонер касета Brother TN 3170	7 000	15
5	Brother 8840D	Барабан Brother DR 3000	20 000	4
6		Тонер касета Brother TN 3060	6 500	12
7	Canon 6140dn / MF5900	LBP CRG 719H	6 400	10
8	HP Laser Jet 1525n color	CE320A	2 000	1
9		CE321A	1 300	1
10		CE322A	1 300	1
11		CE323A	1 300	1
12	Lexmark	Барабан 500Z	60 000	2
13	MX310dn	Тонер 602H	10 000	8

Таблица № 2

2. Копирни машини				
№	Модел	Вид Консумативи	Брой копия (приблизително)	Прогнозен брой
1	Toshiba Estudio	T 2500 E	15 000	1
2	Xerox 428	Тонер 113R00619	28 000	1
3	Xerox M123	Барабан 013R00589	60 000	5
4		Тонер 6R01182	30 000	10
5	Xerox 5632	Барабан 113R00608	200 000	5
6		Тонер 006R01046 (2 броя в пакета + бутилка за отпадъчен тонер)	56 000	8
7	Canon iR1270	Тонер C-EXV7	5 300	1

~~Забележка: Техническото предложение задължително трябва да съдържа кратко описание на предлаганите консумативи, когато участникът оферира еквивалент на посочен от възложителя в техническата спецификация продукт (стоков артикул): - неприложимо.~~

2. Задължаваме се да изпълним доставката при спазване на следните изисквания:

а) Консумативите за офистехника (тонеркасети и барабани) да бъдат оригинални/еквиваленти на оригиналните консумативи за устройствата. (Като съобрази съдържанието на термините „оригинален консуматив“ и „еквивалент“ в раздел VII на документацията за участие /техническата спецификация/ участникът задължително избира една от двете възможности и заличава ненужната или уточнява за всеки отделен продукт избрания вариант на консуматива)

б) Опаковките на консумативите за принтери и копирни машини да бъдат с ненарушена цялост и върху тях да има информация за тяхната дата на производство или срок на годност.

2.2.3319 2.2.3319

3. Място на изпълнение на поръчката: Задължаваме се да извършваме доставките по заявка на възложителя в централата на АДФИ – гр. София, ул. „Леге” № 2, и/или на съответния уточнен в заявката адрес в областните градове на Република България.

4. Срок за изпълнение на поръчката: от 01.02.2016 г. до 31.01.2017 г.

5. Задължаваме се да извършваме опаковане на консумативите за офистехника (тонеркасети и барабани) по подходящ начин, съобразен с вида и способа на транспортирането им до местоназначението, осигуряващ защита срещу липси и увреждане на стоката.

6. Задължаваме се да изпълняваме заявките на възложителя в срок от 4 /четири/ работни дни.

7. Настоящата оферта има срок на валидност 30 дни от крайния срок за подаване на офертите.

**ПРИЛОЖЕНИЕ:** *(описват се документите, когато такива се прилагат от участника, или се посочва информация в съответствие с изискванията на раздел VII от документацията за участие) :*

*- Декларация за поемане на задължение относно местодоставянето*

Дата: 09.02.2016 г.

Име и фамилия: Елена Пилософ - управител

Подпис (и печат):

*Е. Пилософ*

*Е. Пилософ*

ДО  
ГЛАВНИЯ СЕКРЕТАР НА  
АДФИ

ОФЕРТА  
ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА

за участие във възлагане на обществена поръчка чрез публична покана с предмет:  
"Доставка на канцеларски материали за нуждите на Агенция за държавна финансова инспекция  
за времето от 01.02.2016 г. до 31.01.2017 г."

по обособена позиция № 1 „Доставка на консумативи за офистехника (тонеркасети и барабани)“

от "ТОП ЕЛАНА" ООД, гр. София, ул. "Г.С.Раковски" № 145А, ЕИК 131555677  
(пълно наименование на участника и правно-организационната му форма, адрес на управление,  
БУЛСТАТ/ЕИК)

чрез

Елена Златкова Пилософ - управител

гр. София, бул. "Ситняково" № 39А

(собствено, бащино и фамилно име на представляващия участника, адрес за кореспонденция)

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН КАПАНОВ,

Съгласно публикувана в електронната страница на Агенция по обществени поръчки публична покана с предмет: "Доставка на канцеларски материали за нуждите на Агенция за държавна финансова инспекция за времето от 01.02.2016 г. до 31.01.2017 г." и след като се запознахме с условията за участие, приемаме да изпълним обществената поръчка по обособена позиция № 1 „Доставка на консумативи за офистехника (тонеркасети и барабани)“ съгласно изискванията на възложителя и предоставяме на вниманието Ви следното ценово предложение:

Таблица № 1

1. Принтери и мултифункционални устройства:						
№	Модел	Вид Консумативи	Брой копия (приблизително)	Прогнозен брой	Единична цена без ДДС	Цена общо без ДДС
1	Brother 5070N	Барабан Brother DR-7000	20,000	5		
2		Тонер касета Brother TN 7600	6,500	30		
3	Brother 5250DN	Барабан Brother DR-3100	25,000	5		
4		Тонер касета Brother TN 3170	7,000	15		
5	Brother 8840D	Барабан Brother DR 3000	20,000	4		
6		Тонер касета Brother TN 3060	6,500	12		
7	Canon 6140dn / MF5900	LBP CRG 719H	6,400	10		
8	HP LaserJet 1525n color	CE320A	2,000	1		
9		CE321A	1,300	1		
10		CE322A	1,300	1		

Ч. 2 БСН

Ч. 2 БСН



11		CE323A	1,300	1	3200 3300
12	Lexmark MX310dn	Барабан 500Z	60,000	2	
13		Тонер 602H	10,000	8	
Всичко:					<b>15651.80</b>

Таблица № 2

2. Копирни машини						
№	Модел	Вид Консумативи	Брой копия (приблизително)	Прогнозен брой	Единична цена без ДДС	Цена общо без ДДС
1	Toshiba Estudio	T-2500 E	15,000	1		
2	Xerox 428	Тонер 113R00619	28,000	1		
3	Xerox M 123	Барабан 013R00589	60,000	5		
4		Тонер 6R01182	30,000	10		
5	Xerox 5632	Барабан 113R00608	200,000	5		
6		Тонер 006R01046 (2 броя в пакета + бутилка за отпадъчен тонер)	56,000	8		
7	Canon iR1270	Тонер C-EXV 7	5,300	1		
Всичко:						<b>5624.14</b>

Срокът на валидност на ценовото предложение е 30 дни от крайния срок за подаване на офертите.

Предлагана цена по обособена позиция № 1: 21 275.94 /двадесет и една хиляди двеста седемдесет и пет лева и 94 ст /

(словом)

**Забележки:**

Предложените цени са обвързващи за целия срок на изпълнение на поръчката.

Ценовото предложение се попълва четливо и без зачерквания

Предлаганата цена и единичните цени следва да се посочват в лева, закръглени до стотинка.

При разминаване на цена, изписана с думи, и цена с цифри се приема цената, изписана с думи.

При несъответствие между единична и обща цена и грешки в изчисленията се взема предвид единичната цена.

Дата: 09.02.2016 г.

Име и фамилия: Елена Пирософ - управител

Подпис (и печат):

*[Handwritten signature: Елена Пирософ]*

*[Handwritten signature: Елена Пирософ]*